

References

A/

- Al-Khaṭīb, Abd al-laṭīf: *Muʿjam al-Qirāʾāt*, Damascus: Dār Saʿd al-Dīn, 2002.
- Al-Mansūr, Abd Allāh ʿUthmān Alī: *ʿIlm al-Qirāʾāt fī al-Yemen min Ṣadr al-Islām ilā al-Qarn al-Thāmin al-Hijrī*, Sanʿā: Jāmiʿat Sanaʿā, 2004
- A Committee of the Oxford Society of Historical Theology: *The New Testament in the Apostolic Fathers*, Oxford: Clarendon Press, 1905.
- ʿAbbās, Faḍl Ḥasan: *Itqān al-Burhān fī ʿUlūm al-Qurʾān*, Amman: Dār al-Furqān, 1997.
- Abī Ṭālib, Makkī b.: *Al-Ibāna ʿan Mʿānī al-Qirāʾāt*, Cairo: Dār Nahḍat Maṣr, [n.d.]
- al-Hudhalī: *al-Kāmil fī al-Qirāʾāt al-ʿashr wa al-arbaʿīne al-zāʾida ʿalyhā*, ed. Jamāl al-Shāyib, Muʿassasat Samā, 2007.
- Aland, Barbara and Wachtel, Klaus: “The Greek Minuscule Manuscripts of the New Testament,” in *The Text of the New Testament in Contemporary Research, Essays on the Status Quaestionis*, Grand Rapids: William B. Eerdmans, 1995.
- Aland, Barbara: “New Testament Textual Research, Its Methods and Its Goals,” in Stanley E. Porter and Mark J. Boda, eds. *Translating the New Testament: Text, Translation, Theology*, Grand Rapids: Eerdmans, 2009.
- Aland, Kurt: “The Significance of the Papyri for Progress in New Testament Research,” in J.P. Hyatt, ed. *The Bible in Modern Scholarship*, New York: Abingdon Press, 1965.
- ——— “The Twentieth-Century Interlude in New Testament Textual Criticism,” in Ernest Best and Robert M. Wilson, eds. *Text and Interpretation: Studies in New Testament Presented to Matthew Black*, Cambridge: Cambridge University Press, 1979.
- Aland, Kurt and Aland, Barbara: *The Text of the New Testament*, tr. Erroll F. Rhodes, MI: William B. Eerdmans, 1995.

- al-Azami, M. M.: *The History of the Qur'anic Text, From Revelation to Compilation, a Comparative Study with the Old and New Testaments*, second edition, Riyadh: Azami Publishing House, 2008.
- al-Dānī, Abū 'Amr: *Almuqni' fī Rasm Maṣāḥif al-Amṣār*, Cairo: Maktabāt al-Kulliyāt al-Azharyyah, [n.d].
- al-Dhahabī: *Ma'rifat al-Qurrā'*, Beirut: al-Risālah, 1404 A.H.
- al-Dhahabī: *Siyar A'lām al-Nubalā'*, Lebanon: Bayt al-Afkār, 2004.
- al-Dhahabī: *Ṭabaqāt al-Qurrā'a*, Ryadh: Markaz al-Malik Fayṣal, 1997.
- Allen, W. C.: *A Critical and Exegetical Commentary on the Gospel According to S. Matthew*, New York: Charles Scribner, 1907.
- Al-Nawawī: *al-Tibyān fī Ādāb Ḥamalāt al-Qur'ān*, fourth edition, Beirut: Dar ibn Ḥazm, 1996.
- al-'Azab, Maḥmūd: *Ishkālyāt Tarjamāt M'ānī al-Qur'ān al-Karīm*, Cairo: Nahḍat Maṣr, 2006.
- Al-Ṣalāḥ al-Shahrazūrī, 'Uthmān b. 'Abd al-Raḥmān b.: *An Introduction to the Science of the Ḥadīth: Kitāb Ma'rifat Anwā' 'Ilm al-Ḥadīth*, tr. Eerik Dickinson, UK: Garnet & Ithaca Press, 2006.
- Al-Sakhāwī: *Fath al-Mughīth bi-Sharḥi Alfīyyati al-Ḥadīth*, ed. 'Abd al-Karīm al-Khuḍīr and Muḥammad Al Fhayad, Riyadh: Maktabat Dār al-Minhāj, 1426 A.H.
- al-Shinqīṭī, 'Abd Allāh: *Nashr al-Bunūd 'alā Marāqī al-Su'ūd*, Mohammedia: Ṣundūq Iḥyā' al-Turāth al-Islāmī, [n.d].
- al-Suyūṭī: *al-Itqān fī 'ulūm al-Qur'ān*, Beirut: Mo'assasat al-Risāla, 2008.
- al-Suyūṭī: *The Perfect Guide to the Sciences of the Qur'ān*, tr. Ḥamid Algar, Michael Schub and Ayman Abdel Haleem, U.K.: Garnet Publishing, 2011.
- al-Ṭabarī: *Jāmi' al-Bayān*, second edition, Cairo: Maktabat ibn Taymiyyah, [n.d.].
- Altikulaç: *Al-Muṣḥaf Al-Sharīf: Attributed To 'Alī b. Abī Ṭālib*, Istanbul: Research Centre for Islamic History, Art and Culture, 2011.

- Al-Wansharīsi: *Al-Mi'yār Almu'rib*, Beirut: Dār al-Gharb al-Islāmī, 1981.
- Amirav, Hagit: *Rhetoric and tradition: John Chrysostom on Noah and the flood*, Leuven: Peeters, 2003.
- Arnold, Thomas Walker: *The Islamic Faith*, Lahore: Vaqar publications, 1983.
- al-Zinjāny, Abū 'abd Allāh: *Tarikh al-Qur'ān*, Beirut: Mu'assasat Al-A'lamī, 1969.

B

- Bacon, Benjamin W.: "The Canon of the New Testament," in *The Biblical World*, Vol. 21, No. 2 (Feb., 1903), pp.115-19.
- Balz, H. R. and Schneider, G. : *Exegetical Dictionary of the New Testament*, Grand Rapids: Eerdmans, 2004.
- Bauer, Walter: *Orthodoxy and Heresy in Earliest Christianity*, Robert Kraft and Gerhard Krodel, eds. Philadelphia: Fortress Press, 1971.
- Baumgarten, Joseph M.: "La loi religieuse de la communauté de Qoumrān," in *Annales. Histoire, Sciences Sociales*, 51^e Année, No. 5 (Sep. - Oct., 1996), pp. 1005-025.
- Beacham, Roy E.: "The Old Testament Text and the Version Debate," in Roy E. Beacham and Kevin T. Bauder, eds. *One Bible only?: examining exclusive claims for the King James Bible*, Grand Rapids, MI: Kregel Publications, 2001.
- Bell, Richard and Watt, William Montgomery: *Bell's Introduction to the Qur'ān*, Edinburgh: Edinburgh University Press, 1970.
- Ben Witherington III: *Jesus the Sage: The Pilgrimage of Wisdom*, Minneapolis: Fortress, 1994.
- Benoit, P.: "Les évangiles synoptiques," in *La Bible de Jérusalem*, Paris, pp.1407-1413.
- Berchman, Robert M.: *Porphyry Against the Christians*, Leiden: Brill, 2005.
- Bernard, P. Mordaunt: *The Biblical Text of Clement of Alexandria: in the Four Gospels and the Acts of the Apostles*, Cambridge: Cambridge University Press, 1899. Reprinted, Nendeln: Kraus, 1967.

- Betz, Johannes: “The Eucharist in the Didache,” in Jonathan A. Draper, ed. *The Didache in Modern Research*, Leiden: Brill, 1996.
- Black, David Alan: *New Testament Textual Criticism: A Concise Guide*, Grand Rapids: Baker Books, 1994.
- _____ “Conjectural Emendations in the Gospel of Matthew,” in *Novum Testamentum*, Vol. 31, Fasc. 1 (Jan., 1989), pp. 1-15.
- Bodley, R. V. C.: *The Messenger: The Life of Mohammed*, New York: Greenwood Press, 1969.
- Borg, Marcus J.: *The Lost Gospel Q: The Original Sayings of Jesus*, Berkeley: Ulysses Press, 1996.
- _____ *The Lost Gospel Q, the Original sayings of Jesus*, Berkeley: Ulysses Press, 1996.
- Borland, James A.: “Re-Examining New Testament Textual-Critical Principles and Practices Used to Negate Inerrancy,” in *The Journal of the Evangelical Theological Society* 25:2 (December 1982), pp.499-506.
- _____ “The Preservation of the New Testament Text: A Common Sense Approach,” in *The Master’s Seminary Journal* 10/1 (Spring 1999), pp.41-51.
- Bowers, Fredson: *Bibliography and Textual Criticism*, Oxford: Clarendon, 1964
- Brock, Sebastian: “Limitations of Syriac in Representing Greek,” in Bruce Metzger, *The Early Versions of the New Testament, Their Origin, Transmission and Limitations*, Oxford: University Press, 2001.
- _____ “The Gates/Bars of Sheol Revisited” in William L. Petersen, John S. Vos and Henk j. de Jonge, eds., *Sayings of Jesus: Canonical and Non-canonical: Essays in Honour of Tjitze Baarda*, New York: Brill, 1997.
- _____ “The Use of the Syriac Fathers for New Testament Textual Criticism,” in Bart Ehrman and Michael Holmes, eds. *The Text of the New Testament in Contemporary Research*.
- Brockett, Adrian: “Illustrations of Orientalist Misuse of Qur’ānic Variant Readings,” paper presented at the colloquium on the study of ḥadīth, Oxford, 1982.

____ “The Value of Hafs And Warsh Transmissions For The Textual History of The Qur’ān,” in Andrew Rippin, ed. *Approaches Of The History of Interpretation Of The Qur’ān*, Oxford: Clarendon Press, 1988.

- Brooks, James A.: *The New Testament Text of Gregory of Nyssa*, Atlanta: Scholars Press, 1991.
- Brown, B. Laurence, *MisGod’ed: a roadmap of guidance and misguidance in the Abrahamic religions*, North Charleston: BookSurge, 2007
- Brown, Raymond E.: “Does the New Testament Call Jesus God?,” in *Theological Studies*, 26, (1965) p. 545-73.

____ *Jesus, God and Man*, New York: MacMillan Publishing, 1967.

____ *The Gospel According to John (XIII-XXI): Introduction, Translation, and Notes*, New York: Doubleday, 1970.

- Burgon, John W.: *The Causes of the Corruption of the Traditional Text of the Holy Gospels*, ed. Edward Miller, London: George Bell, 1896.

____ *The Revision Revised*, London: John Murray, 1883.

____ *The Traditional Text of the Holy Gospels Vindicated and Established*, ed. Edward Miller, London: George Bell, 1896.

- Burkitt, F. C.: “Tatian’s Diatessaron and the Dutch Harmonies,” in *Journal of Theological Studies* 25 (1924) pp.113-30.
- Burton, John: *The Collection of the Qur’ān*, Cambridge: Cambridge University Press, 1977.
- Butler, Trent C.: *Holman Bible Dictionary*, Nashville: Holman Bible Publishers, 1991.
- Buttrick, George Arthur: *The Interpreters’ Bible*, New York: Abingdon Press, 1954.

Books of ḥadīth:

- Abū Dawūd: *al-Sunan*
- Al-Bukhāri: *al-Jāmi* ‘
- Al- Ḥākim: *al-Mustadrak*
- Al-Nasā’ī: *al-Sunan*
- Al-Tirmidhī: *al-Jāmi* ‘

- Ibn Abī Shaybah: *al- Muṣannaf*.
- Ibn Ḥanbal: *al-Musnad*
- Mañṣūr, Sa`īd b.: *al-Sunan*
- Muslim: *al- Ṣaḥīḥ*

C

- Campbell, William F.: *The Qur'an and the Bible in the Light of History and Science*, Upper Darby, PA: Middle East Resources, 1986.
 - Casey, Robert: “The Patristic Evidence for the Text of the New Testament,” in Merrill M. Parvis and Allen P. Wikgren, eds. *New Testament Manuscripts Studies, the Materials and the Making of a Critical Apparatus*, Chicago: The University of Chicago Press, 1950.
 - Clabeaux, J. J.: *A Lost Edition of the Letters of Paul: A Reassessment of the Text of the Pauline Corpus Attested by Marcion*, CBQMS 21; Washington, DC: Catholic University of America Press, 1989.
 - Clark, Kenneth W. : “The Theological Relevance of Textual Variation in Current Criticism of the Greek New Testament,” in *Journal of Biblical Literature*, Vol. 85, No. 1 (Mar., 1966), pp.1-16.
 - Clarke, K. D.: *Textual Optimism: A Critique of the United Bible Societies' Greek New Testament*, Sheffield, England: Sheffield Academic Press, 1997.
 - Clarke, K. D.; and Bales, K. : “The Construction of Biblical Certainty: Textual Optimism and the United Bible Society's Greek New Testament,” in D. G. K. Taylor, ed., *Studies in the Early Text of the Gospels and Acts*, Texts and Studies, third Series, 1, Birmingham: University of Birmingham Press, 1999.
 - Collinson, Diané, Plant, Kathryn, and Wilkinson, Robert: *Fifty Eastern Thinkers*, London: Routledge, 2000.
 - Colwell, Ernest C.: “Genealogical Method: Its Achievements and Its Limitations,” in *Studies in Methodology in Textual Criticism of the New Testament*, Leiden: Brill, 1969.
- _____ “The Greek New Testament with a Limited Critical Apparatus: Its Nature and Uses,” in Allen Paul Wikgren and David

Edward Aune, eds., *Studies in New Testament and Early Christian*, Netherlands, Brill Archive, 1972.

- Comfort, Philip W.: *Encountering the Manuscripts: An Introduction to New Testament Paleography and Textual Criticism*, Nashville: Broadman & Holman, 2005.

____ *Encountering the manuscripts: an introduction to New Testament paleography and textual criticism*, Nashville: B&H Publishing Group, 2005.

____ *New Testament Text and Translation Commentary*, Carol Stream, IL: Tyndale House, 2008.

____ *The complete Guide to Bible versions*, Wheaton, IL: Living Book, 1991.

____ *The Quest for the Original Text of the New Testament*, Grand Rapids, MI: Baker Book House, 1992.

- Conybeare, Fredrick C.: *History of New Testament Criticism*, London, New York: G. P. Putnam, 1910.
- Conzelmann, Hans: *The Theology of St. Luke*. Tr. G. Buswell. New York: Harper & Row, 1960.
- Cosaert, Carl P.: *The Text of the Gospels in Clement of Alexandria*, Atlanta: Society of Biblical Literature, 2008.
- Coulot, Cl.: art. "Synoptique," in Jaques Briend et Michel Quesnel, eds. *Dictionnaire de la Bible*, Paris: Letouzey, 2005.
- Crafer, Thomas W.: *The Second Epistle of Clement to the Corinthians*, London: Society of Promoting Christian Knowledge, 1921.
- Cragg, Kenneth: *The Call of the Minaret*, Oxford: Oxford University Press, 1964
- Cross, F. L.: art. "Fathers of the Church," in *The Oxford Dictionary of the Christian Church*, third edition, by E. A. Livingstone, New York: Oxford University Press, 1997.
- Crossan, John Dominic and Reed, Jonathan L.: *In Search of Paul: How Jesus' Apostle Opposed Rome's Empire with God's Kingdom*, New York: HarperSanFrancisco, 2004.
- Curtain, William: *Remains of a very Ancient Recension of the Four Gospels in Syriac*, London: John Murray, 1858.

D

- Dalrymple, David: *An Inquiry into the Secondary Causes Which Mr. Gibbon Has Assigned for the Rapid Growth of Christianity*, second edition, Edinburgh: J. Ritchie, 1808.
- David, Abdullah and Saifullah, M. S. M. : *Sir David Dalrymple (Lord Hailes), The Patristic Citations Of The Ante-Nicene Church Fathers And The Search For Eleven Missing Verses Of The New Testament*.
- Davies, W. D. and Allison, D. C.: *A Critical and Exegetical Commentary on the Gospel According to Saint Matthew*, London; New York: T&T Clark International, 2004.
- DeMoss, M. S.: *Pocket Dictionary for the Study of New Testament Greek*, Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2001.
- Doherty, Earl: *Challenging the Verdict: A Cross-examination of Lee Strobel's "The Case for Christ,"* Ottawa: Age of Reason Publications, 2001.
- _____ *Jesus Neither God Nor Man, the Case for a Mythical Jesus*, Ottawa: Age of Reason Publications, 2009.
- Donaldson, Amy: "Explicit References to New Testament Variant Readings Among Greek and Latin Church Fathers," unpublished manuscript. Graduate Program in Theology, Notre Dame, Indiana, December 2009.
- Donehoo, James: *The Apocryphal and Legendary Life of Christ: being the whole body of the Apocryphal gospels and other extra canonical literature which pretends to tell of the life and words of Jesus Christ, including much matter which has not before appeared in English*, New York: The Macmillan Company, ۱۹۰۳.
- Douglas, J. D. and Hillyer, N.: *The Illustrated Bible Dictionary*, Wheaton: Tyndale House, 1980.
- Dutton, Yasin: "Orality, Literacy and the 'Seven Ahruf' Hadith," in *Journal of Islamic Studies* (2012) 23 (1), pp.1-49.

E

- Edwards, E. J.: "On Using the Textual Apparatus of the UBS Greek New Testament," in *The Bible Translator*, 28, pp. 121-43.

- Ehrman, Bart: “A Leper in the Hands of an Angry Jesus,” in *New Testament Greek and Exegesis: Essays in Honor of Gerald Hawthorn*, Grand Rapids: Eerdmans, 2003; pp. 77-98.
- _____ “Did Jesus Get Angry or Agonize?,” in *Bible Review* 21 (2005). pp. 16-26.
- _____ “The Text as Window: New Testament Manuscripts and the Social History of Early Christianity,” in Bart Ehrman and Michael W. Holmes, eds. *The New Testament in Contemporary Research*.
- _____ “The Use and Significance of Patristic Evidence for NT Textual Criticism,” in Barbara Aland and Joël Delobel, eds., *New Testament Textual Criticism, Exegesis and Early Church History: a Discussion of Methods*, Kampen, The Netherlands: Kok Pharos Pub. House, 1994.
- _____ *Didymus the Blind and the Text of the Gospels*, Atlanta: Scholars Press, 1986.
- _____ *Jesus: Apocalyptic Prophet of the New Millennium*. Oxford University Press, USA, 1999.
- _____ *Misquoting Jesus*, New York: HarperCollins, 2005.
- _____ *The Apostolic Fathers: I Clement, II Clement, Ignatius, Polycarp, Didache*, Cambridge: Harvard University Press, 2003.
- _____ *The New Testament: A Historical Introduction to the Early Christian Writings*, New York; Oxford: Oxford University Press, 1997.
- _____ *The Orthodox Corruption of Scripture: The Effect of Early Christological Controversies on the Text of the New Testament*, New York: Oxford University Press US, 1996.
- Elliott, J. K. : Reviewed work(s): “The Quest for the Original Text of the New Testament” by Philip Wesley Comfort, in *Novum Testamentum*, Vol. 36, Fasc. 3 (Jul., 1994), pp.284-87.
- _____ *The Greek Text of the Epistles to Timothy and Titus*, ed. Jacob Geerlings, *Studies and Documents*, XXXVI, Salt Lake City: University of Utah Press, 1968.
- _____ “Mark and the Teaching of Jesus: An Examination of ΛΟΓΟΣ and ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ,” in William L. Petersen, John S. Vos and Henk j. de Jonge, eds., *Sayings of Jesus: Canonical and Non-canonical*.

- Elliott, J. K. and Moir, Ian: *Manuscripts and the Text of the New Testament: an Introduction for English Readers*, Edinburgh: T and T Clark, 1995.
- Epp, Eldon J.: “The Multivalence of the Term ‘Original Text’ in New Testament Textual Criticism,” in *Harvard Theological Review*, 1999, Volume 92, No. 3, pp.245-81.
- _____ “It’s All about Variants: A Variant-Conscious Approach to New Testament Textual Criticism,” in *Harvard Theological Review* 100 (2007), pp.275-308.
- Eusebius: *The Proof of the Gospel*, trans. W. J. Ferrar, New York: Macmillan, 1920.
- Evans, C. A.: *Word Biblical Commentary: Mark 8:27-16:20*, Dallas: Word, Incorporated, 2002.

F

- Farmer, W. R.: *The Synoptic Problem: A Critical Analysis*, New York: Macmillan, 1964; repr. Western North Carolina Press, Dillsboro, NC, 1976.
- Farrer, Austin: “On Dispensing with Q,” in D. E. Nineham, ed. *Studies in the Gospels*, Oxford: Basil Blackwell, 1967.
- Fatoohi, Louay, *The Mystery of the Historical Jesus*, Birmingham: Luna Plena Publishing, 2007
- Fedeli, Alba: “Early Evidences of Variant Readings in Qur’ānic Manuscripts,” in K-H. Ohlig and G-R. Puin, eds. *Die Dunklen Anfänge: Neue Forschungen Zur Entstehung Und Frühen Geschichte Des Islam*, Berlin: Verlag Hans Schiler, 2005.
- _____ “Mingana and the Manuscript of Mrs. Agnes Smith Lewis, One Century Later,” in *Manuscripta Orientalia*, 2005, Volume 11, No: 3, pp.3-7.
- Fee, Gordon D. : “Textual Criticism of the New Testament,” in Eldon J. Epp and Gordon D. Fee, eds., *Studies in the Theory and Method of New Testament Textual Criticism*, Grand Rapids: W.B. Eerdmans, 1993.
- _____ *The Significance of Papyrus Bodmer II and Papyrus Bodmer XIV-XV for Methodology in New Testament Textual Criticism*, unpublished manuscript

____ “The Text of John in the Jerusalem Bible: A Critique of the Use of Patristic Citations in New Testament Textual Criticism,” in *Journal of Biblical Literature* 90 (June 1971), pp. 163-73.

____ “The Use of Greek Patristic Citations in New Testament Textual Criticism: the State of the Question,” in Eldon J. Epp and Gordon D. Fee, eds. *Studies in the Theory and Method of New Testament Textual Criticism*, Grand Rapids: W.B. Eerdmans, 1993.

____ “Text of John in Origen and Cyril of Alexandria: A Contribution to Methodology in the Recovery and Analysis of Patristic Citations,” in *Biblica* 52 (1971), pp.357-94.

____ “Modern Textual Criticism and the Revival of the Textus Receptus,” in *Journal of the Evangelical Theological Society* 21:1, March 1978, pp.19-33.

____ “A Critique of W. N. Pickering's The Identity of the New Testament Text” in *Westminster Theological Journal*, 41 (1979), pp. 397-423.

- Fitzmyer, J. A.: *The Acts of the Apostles: A new translation with introduction and commentary*, New York: Doubleday, 1998.
- Foster, Paul: “Is it Possible to Dispense with Q?,” in *Novum Testamentum*, Oct 2003, Vol. 45 Issue 4, pp.313-37.
- Funk, Robert Walter; Hoover, Roy W.; and the Jesus Seminar: *The Five Gospels: the Search for the Authentic Words of Jesus: New Translation and commentary*, San Francisco, Calif.: HarperSanFrancisco, 1997.

G

- Gaudefroy-Demombynes, Maurice: *Les Institutions Musulmanes*, Paris: E. Flammarion, 1921.
- Geisler, Norman L. and Saleeb, Abdul: *Answering Islam: The Crescent in the Light of the Cross*, Grand Rapids: Baker Books, 2002.
- Gibb, Hamilton Alexander Rosskeen: *Mohammedanism: an historical survey*, London: Oxford University Press US, 1962.
- Gilchrist, John: *The Textual History of the Qur’ān and the Bible*.

- Goodspeed, Edgar J.: *An Introduction to the New Testament*, Chicago: The University of Chicago Press, 1937.
- Gordon, Alexander: *Christian Doctrine in the Light of New Testament Revision*, London: Christian Life, 1882.
- Grant, Robert: “The Bible of Theophilus of Antioch,” in *Journal of Biblical Literature*, Vol. 66, No. 2 (Jun., 1947), pp.173-96.
- _____ *A Historical Introduction to the New Testament*, New York: Harper & Row, 1963.
- Green, Jay P.: *Unholy Hands on the Bible: An Examination of Six Major New Versions*, Indiana: Sovereign Grace Publishers, 1992.
- Greenlee, J. Harold: *Introduction to New Testament Textual Criticism*, Michigan: W. B. Eerdmans, 1964.
- Greeven, Heinrich and Güting, Eberhard W.: *Textkritik des Markusevangeliums*, Münster: LIT Verlag Münster, 2005.
- Gregory, Caspar René: *Canon and Text of the New Testament*, New York: Charles Scribner, 1907.
- Griffith, Sidney H.: “Gospel,” in Jane Dammen McAuliffe, eds. *Encyclopaedia of the Qur’ān*, Leiden: Brill 2002.
- Guelich, Robert A.: *Word Biblical Commentary: Mark 1-8:26*, Dallas: Word, Incorporated, 2002.
- Gundry, Robert Horton: *Matthew: A Commentary on His Literary and Theological Art*, Grand Rapids: Eerdmans, 1982.

H/Ḥ

- Haenchen, E.: *John: A Commentary on the Gospel of John*, tr. R. W. Funk, Philadelphia: Fortress Press, 1984.
- Hagner, Donald A.: *Word Biblical Commentary: Matthew 1-13*, Dallas: Word, 2002.
- Haines-Eitzen, Kim: *Guardians of Letters: Literacy, Power, and the Transmitters of Early Christian Literature*, New York: Oxford University, 2000.
- Ḥamad, Ghānim Qaddūrī: *Rasm al-Muṣḥaf: dirāsah lughawiyyah tārikhiyyah*, Baghdād, al-‘Irāq: al-Lajnah al-Waṭaniyyah lil-Iḥtifāl bi-Maṭla’ al-Qarn al-Khāmis ‘Ashar al-Hijrī, 1982.

- Ḥamdūn, Ghassān, *Kitāb Allāh fī i'jāzihī yatajallā: wa-rudūd 'alā aḥdath al-ghārāt al-mustahdifah i'jāz al-Qur'ān*, Sana'a: Markaz 'Abbādī lil-Dirāsāt wa-al-Nashr, 2002
- Hamidullah, Muhammad: *The Emergence of Islam*, tr. Afzal Iqbal, India: Adam Publishers, 1993.
- Hammond, Charles: *Outlines of Textual Criticism Applied to the New Testament*, second edition, Oxford: The Clarendon Press, 1872.
- Hannah, Darrell D.: *The Text of I Corinthians In the Writings of Origen*, Atlanta: Scholars Press, 1997.
- Harris, Murray J.: *Jesus as God: The New Testament Use of Theos in Reference to Jesus*, Grand Rapids: Baker, 1992.
- Hartog, Paul: *Polycarp and the New Testament: the Occasion, Rhetoric, Theme, and Unity of the Epistle to the Philippians and its Allusions to New Testament Literature*, Tübingen: Mohr Siebeck, 2002.
- Hastings, James: *A Dictionary of Christ and the Gospels*, Edinburgh: T. & T. Clark, 1908.
- Herbermann, C. G.: *The Catholic Encyclopedia*, New York: Encyclopedia Press, 1908.
- Hick, John: *The Metaphor of God Incarnate: Christology in a Pluralistic Age*, London: Westminster John Knox Press, 2006.
- Higgins, Andrew: "The Lost Archive," in *The Wall Street Journal*, 12 Jan. 2008.
- Hilali, Asma: "Le palimpseste de Ṣan'ā' et la Canonisation du Coran: Nouveaux Éléments," in *Cahiers du Centre Gustave Glotz*, 21, 2010, pp.443-48.
- Hill, Charles Evan: *From the Lost Teaching of Polycarp*, Tubingen: Mohr Siebeck, 2006.
- Hitti, Philip: *History of the Arabs*, London: Macmillan, 1937.
 ____ *The Arabs: a Short History*, Washington, DC: Regnery Gateway, 1996.
- Holmes, Michael W. : "Reconstructing the Text of the New Testament," in David E. Aune, *The Blackwell Companion to the New Testament*, Chichester, U.K.; Malden, MA: Wiley-Blackwell, 2010.

____ “The ‘Majority Text Debate’: New Form of an Old Issue,” *Themelios* 8.2 (January, 1983), pp.13-9.

____ Reviewed work(s): *Early Manuscripts and Modern Translations of the New Testament* by Philip W. Comfort, *The Biblical Archaeologist*, Vol. 56, No. 1, Celebrating and Examining W. F. Albright (Mar., 1993), pp. 48-9.

____ “Text and Transmission in the Second Century,” in Robert B. Stewart, ed. *The Reliability of the New Testament: Bart Ehrman and Daniel Wallace in Dialogue*, Minneapolis: Fortress Press, 2011.

____ *From ‘Original Text’ to ‘Initial Text’: the Traditional Goal of New Testament Textual Criticism in Contemporary Discussion.*”

- Hort, Fenton J. A.: *Two Dissertations*, Cambridge; London: Macmillan, 1876.
- Houghton, Hugh: *Augustine's Text of John: Patristic Citations and Latin Gospel Manuscripts*, Oxford: Oxford University Press, 2008.
- Houtsma, M. Th.: *Encyclopaedia of Islam*, Leiden: E. J. Brill and Luzac, 1913-1938.
- Howard, Wilbert F.: *The Interpreter's Bible*, Volume 8, *The Gospel According To St. Luke and St. John*, ed. George Buttrick, New York: Abingdon Press, 1952.
- Hurgronje, Christiaan Snouck: *Mohammedanism: lectures on its origin, its religious and political growth and its present state*, New York: G.P. Putnam's Sons, 1916.
- Hurtado, L. W.: “The New Testament in the Second Century: Text, Collections and Canon,” in J. W. Childers and D. C. Parker, eds., *Transmission and Reception: New Testament Text-Critical and Exegetical Studies*, Piscataway, NJ: Georgias Press, 2006.

I

- Ibn al-Jazarī: *al-Nashr fī al-Qirā'āt al-'Ashr*, ed. Muhammad Ali al-Ḍabbā', Beirut: Dār al-kutub al-'ilmiyyah, [n.d.].

____ *Ghāyat al-Nihāya fī Ṭabaqāt al-Qurrā'*, Beirut: Dār al-kutub al-'ilmyah, 2006.

- Ibn Ḥajar: *Fath al-Bārī*, eds. Ibn Bāz, Muḥammad Fu’ād ‘Abd al-Bāqī, and Muḥib al-Dīne al-Khaṭīb, Beirut: Dār al-Ma’rifa, 1379 A.H.
- Ibn Jinnī, *al-Muḥtasab fī Tabyīn Wūjūh Shawādh al-Qirā’āt wa-al-’iḍāḥi ‘anhā*, ed. ‘Alī al-Najdī Nāyif, ‘Abd al- Ḥalīm al-Najjār, and ‘Abd al-Fattāh Shalabī, Cairo: al-Majlis al-‘lā li-al-Shu’ūn al-Islāmyā, 1994.
- Ibn Jubayr: *The Travels of Ibn Jubayr*, ed. William Wright, revised by de Goeje, M.J., Leiden: Brill, 1907.
- Ibn Kathīr: *Faḍā’il al-Qur’ān*, ed. Abū Ishāq Alḥuwayni, Cairo: Maktabat b. Taimiah, 1416 A.H.
- Ibn Mujāhid: *Kitāb al-Sab’a fī al-Qirā’āt*, Cairo: Dar Alma’arif, [n.d].
- Ibn Warraq: *Classic Essays on Islam’s Holy Book*, Amherst, New York: Prometheus Books, 1998.
- Imām, Aḥmad ‘Alī: *Variant Readings of the Qur’an: A Critical Study of Their Historical and Linguistic Origins*, Herndon, VA: International Institute of Islamic Thought, 1998.

J

- Jeffery, Arthur: *Materials for the History of the Text of the Qur’an*, Leiden: Brill 1937.
- Jongkind, Dirk: “The Text of the Pauline Corpus,” in Stephen Westerholm, ed. *The Blackwell Companion to Paul*, Malden, MA, USA: Wiley-Blackwell, 2011
- Jones, L. Bevan: *The People of the Mosque, an Introduction to the Study of Islam with Special Reference to India*, London: Student Christian Movement Press, 1932.

K

- Kannaday, Wayne C.: *Apologetic Discourse and the Scribal Tradition: Evidence of the Influence of Apologetic Interests on the Text of the Canonical Gospels*, Atlanta: Society of Biblical Literature, 2004.
- Keith, Chris: *The Pericope Adulterae, the Gospel of John, and the Literacy of Jesus*, Leiden: Brill, 2009.

- Kenyon, Frederic G.: *The Chester Beatty Biblical Papyri, Descriptions and Texts of Twelve Manuscripts on Papyrus of the Greek Bible. Fasciculus II, The Gospels and Acts (Text)*, London, 1933.
- ____ *Handbook to the Textual Criticism of the New Testament*, London: Macmillan, 1901.
- ____ *The Text of the Greek Bible*, revised and augmented by A. W. Adams, London: 1975.
- Kirk, G. S.: *The Iliad: A Commentary*, Cambridge: Cambridge University Press, 1985.
- Kittel, Gerhard: *The Theological Dictionary of the New Testament*, tr. Geoffrey W. Bromiley, Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans, 1968.
- Klijn, F. J.: “In Search of the Original Text of Acts,” in L. E. Keck and J. L. Martyn, *Studies in Luke-Acts: Essays Presented in Honor of Paul Schubert*, Nashville: Abingdon, 1966.
- Kloppenborg, John S.: “The Sayings of Gospel Q and the Quest of the Historical Jesus,” in *The Harvard Theological Review*, Vol. 89, No. 4 (Oct., 1996), pp.307-44.
- ____ *Q, the Earliest Gospel, an Introduction to the Original Stories and Sayings of Jesus*, Louisville, London: Westminster John Knox Press. 2008.
- Koester, C. R.: *Hebrews: A new Translation with Introduction and Commentary*, New Haven, London: Yale University Press, 2008.
- Koester, Helmut: “From the Kerygma-Gospel to Written Gospels,” in *New Testament Studies* 35 (1989), pp.361-81.
- ____ “The Text of the Synoptic Gospels in the Second Century,” in William L. Petersen, ed. *Gospel Traditions in the Second Century: Origins, Recensions, Text, and Transmission*, Notre Dame, London: University of Notre Dame, 1989.
- ____ *Ancient Christian Gospels: Their History and Development*, Philadelphia: Trinity Press, 1990.
- ____ *From Jesus to the Gospels: Interpreting the New Testament in its Context*, Minneapolis: Fortress Press, 2007.

L

- Lake, Kirsopp: *The Text of the New Testament*, revised by Silva New, sixth edition, London: Rivingtons, 1928.
- Landau, Rom: *Islam and the Arabs*, London, G. Allen & Unwin, 1958
- Lane, Edward William and Poole, Stanley Lane: *Selections from the Kur-an*, London: Trubner, 1879.
- Lawson, Todd: Review: “The Origins of the Koran (Book),” in *Journal of the American Oriental Society*, Jul-Sep 2002, Vol. 122, Issue 3, p.658.
- Lazarus-Yafeh, Hava: “Some Neglected Aspects of Medieval Muslim Polemics against Christianity,” in *Harvard Theological Review*, Vol. 89, No. 1 (Jan., 1996), pp. 65-70.
- Leblois, Louis: *Le Koran et la Bible Hébraïque*, Paris: Fischbacher, 1887.
- Levine, Amy-Jill; Brettler, Marc Z. eds. *The Jewish annotated New Testament: New Revised Standard Version Bible translation*, Oxford; New York: Oxford University Press, 2011
- Lindsey, Robert: “A Modified Two-Document Theory of the Synoptic Dependence and Interdependence,” in *Novum Testamentum* 6 (1963), pp.239-63.
- Luz, Ulrich: *Matthew 1-7*, Minneapolis: Augsburg, 1989.

M

- M., F. J. : “Gospel, Gospels,” in Paul J. Achtemeier et al., eds. *Harper Collins Bible Dictionary*, revised edition, San Francisco: Harper San Francisco, 1996.
- Maccoby, Hyam: *The Mythmaker: Paul and the Invention of Christianity*, New York: Harper & Row, 1986.
- Mack, Burton L.: *Who wrote the New Testament: the Making of the Christian Myth*, San Francisco: HarperSan Francisco, 1995.
- MacMillan, Scott: “Sana'a: City of the Book,” in *History Today*, Apr 2011, Vol. 61, Issue 4.
- Magnes, Macarius: *Apocriticus*, tr. R. Joseph Hoffmann, *Porphyry's Against the Christians: The Literary Remains*, Amherst, NY: Prometheus Books, 1994.

- Marjanen, Antti and Luomanen, Petri: *A Companion to Second-century Christian Heretics*, Leiden: Brill, 2005.
- McDowell, Josh: *Evidence that Demands a Verdict*, Nashville: Thomas Nelson, 1979.
- McHardy, W. D.: “Disputed Readings in the Sinaitic Syriac Palimpsest,” in *Journal of Theological Studies* xlv (1944), pp.170-74.
- Meier, John P.: *A Marginal Jew: Rethinking the Historical Jesus II*, New York: Doubleday, 2004.
- _____*Law and History in Matthew’s Gospel: A Redactional Study of Matt. 5:17–48*, Rome: Pontifical Biblical Institute, 1976.
- Metzger, Bruce: “Patristic Evidence and the Textual Criticism of the New Testament,” in *New Testament Studies*, vol. 18, 1972-1973, pp.379–400.
- _____*Metzger, Bruce: A Textual Commentary on the Greek New Testament*, second edition, Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 2000.
- _____*Metzger, Bruce: The Canon of the New Testament, Its Origin, Development, and Significance*, Oxford: Clarendon Press, 1997.
- Metzger, Bruce and Ehrman, Bart: *The Text of the New Testament, Its Transmission, Corruption and Restoration*, fourth edition, New York: Oxford University Press, 2005.
- Metzger, Bruce M. and Coogan, Michael D.: *The Oxford Companion to the Bible*, New York: Oxford University Press, 1993.
- Metzger, Bruce, Aland, Kurt; Black, Matthew; Martini, Carlo M.; and Wikgren, Allen: *The Greek New Testament*, New York: United Bible Societies, 1975.
- _____*The Greek New Testament*, fourth revision edition, Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 1994.
- Milavec, Aaron: *The Didache: Text, Translation, Analysis, and Commentary*, Collegeville, MN: Liturgical Press, 2003.
- Mingana, Alphonse and Lewis, Agnes Smith: *Leaves from Three Ancient Qur’āns Possibly Pre-‘Uthmānic*, Cambridge: Cambridge University Press, 1914.
- Montefiore, Hugh: *Credible Christianity: The Gospel in Contemporary Society*, London: Mowbray, 1993.

- Muir, William: *Life of Mohamet: from Original Sources*, London: Smith, 1878.
- Mullen, Roderic L.: *The New Testament Text of Cyril of Jerusalem*, Georgia: Scholars Press, 1997.

N

- Nestle, Eberhard: *Introduction to the Textual Criticism of the Greek New Testament*, tr. William Edie, Edinburgh: Williams and Norgate, 1901.
- Neuwirth, Angelika: “Structural, Linguistic and Literary Features,” in Jane Dammen McAuliffe, ed. *Cambridge Companion to the Qur’ān*, Cambridge: Cambridge University Press, 2007.
- Nöldeke, Theodor: *Geschichte des Qorans*, Leipzig: Dieterich, 1919.
- Norton, Andrews: *The Evidences of the Genuineness of the Gospels*, Boston: J. B. Russell, 1837.

O

- Osburn, Carroll D. : “Methodology in Identifying Patristic Citations in NT Textual Criticism,” in *Novum Testamentum*, Volume 47, Number 4, pp.313-43.
- ____ *The Text of the Apostolos in Epiphanius of Salamis*, Atlanta: Society of Biblical Literature, 2004.

P

- Parker, David C.: *The Living Text of the Gospels*, Cambridge: Cambridge University Press, 1997.
 - Petersen, William L. : Review: “The Quest for the Original Text of the New Testament,” by Philip Wesley Comfort, *Journal of Biblical Literature*, Vol. 113, No. 3 (Autumn, 1994), pp.529-31.
- ____ “*John 8:11, The Protevangelium Iacobi, and The History of the Pericope Adulterae*,” in William L. Petersen, Johan S. Vos and Henk J. de Jonge, eds. *Sayings of Jesus*, Leiden; New York: Brill, 1997.

____ “Textual Traditions Examined: What the Text of the Apostolic Fathers tells us about the Text of the New Testament in the Second Century,” in Andrew F. Gregory and Christopher M. Tuckett, eds. *The Reception of the New Testament in the Apostolic Fathers*, New York: Oxford University Press, 2005.

____ “The Diatessaron of Tatian,” in Bart Ehrman and Michael Holmes, eds. *The Text of the New Testament in Contemporary Research*.

____ “What Text Can New Testament Textual Criticism Ultimately Reach,” in Barbara Aland and Joel Delobel, eds. *New Testament Textual Criticism, Exegesis, and Early Church History, A Discussion of Methods*, Netherlands: Peeters Publishers, 1994.

____ “The Genesis of the Gospels,” in A. Denaux, ed. *New Testament Textual Criticism and Exegesis*, BETL 161, Leuven: Peeters and University of Leuven Press, 2002.

- Peterson, J. B.: “The Apostolic Fathers,” in *The Catholic Encyclopedia*, New York: Robert Appleton Company, 1907.
- Petzer, J. H.: “Eclecticism and the Text of the New Testament,” in Patrick J. Hartin and J. H. Petzer, eds. *Text and Interpretation: New Approaches in the Criticism of the New Testament*, Leiden: Brill, 1991.

____ “The Latin Version of the New Testament,” in Bart Ehrman and Michael Holmes, eds. *The Text of the New Testament in Contemporary Research*.

____ “The Papyri and New Testament Textual Criticism, Clarity or Confusion?” in J. H. Petzer and P. J. Hartin, eds. *A South African perspective on the New Testament: Essays by South African New Testament Scholars presented to Bruce Manning Metzger during his Visit to South Africa in 1985*, Leiden: Brill, 1986.

- Pickering, Wilbur N.: “What Difference Does It Make?,” in Jay P. Green, *Unholy Hands on the Bible: An Examination of Six Major New Versions*.

____ *The Identity of the New Testament Text*, Nashville: Thomas Nelson, 1977.

- Plummer, Alfred: *A Critical and Exegetical Commentary on the Gospel According to S. Luke*, New York: Charles Scribner, 1896.

- Porter, Calvin L.: “Papyrus Bodmer XV (P⁷⁵) and the Text of Codex Vaticanus,” in *Journal of Biblical Literature*, Vol. 81, No. 4 (Dec., 1962), pp.363-76.
 - Price, James: *King James Onlyism: A New Sect*, Singapore: James D. Price Publisher, 2006.
 - Price, Robert M.: Review: J. Ed. Komoszewski, M. James Sawyer, and Daniel B. Wallace, *Reinventing Jesus: What The Da Vinci Code and other Novel Speculations Don't Tell You*, Grand Rapids: Kregel Publications, 2006.
- ____ *The Case Against The Case For Christ: A New Testament Scholar Refutes the Reverend Lee Strobel*, Cranford, N.J.: American Atheist Press, 2010.
- Prothero, Stephen: *Religious Literacy: What Every American Needs to Know—and Doesn't*, New York: HarperCollins, 2008.
 - Puin, Elisabeth: “Ein früher Koranpalimpsest aus Šan‘ā’ - II,” , in Markus Groß and Karl-Heinz Ohlig, *Vom Koran zum Islam, Schriften zur frühen Islamgeschichte und zum Koran*, Berlin: Verlag Hans Schiler, 2009.
 - Puin, Gerd: “*Observations on Early Qur’ān Manuscripts in San’a*” in Stefan Wild, ed. *The Qur’ān as Text*, Leiden; New York: E.J. Brill, 1996.

Q

- Qadhi, Yasir: *An Introduction to the Sciences of the Qur’aan*, UK: Al-Hidaayah Publishing and Distribution,1999.
- Quinn, Jerome D. and Wacker, William C.: *The First and Second Letters to Timothy: A New Translation with Notes and Commentary*, Grand Rapids: W.B. Eerdmans, 2000.
- Quispel, G.: “Marcion and the Text of the New Testament,” in *Vigiliae Christianae* 52, 1998, pp. 349-60.

R

- Rabb, Intisar A.: “Non-Canonical Readings of the Qur’an: Recognition and Authenticity Persist (The Himsī Reading),” in *Journal of Qur’anic Studies*, 2006, Vol. 8, Issue 2, pp. 84-127.
- Racine, Jean-François: *The Text of Matthew in the Writings of Basil of Caesarea*, Atlanta: Society of Biblical Literature, 2004.

- Reynolds, L. D. and Wilson, N. G.: *Scribes and Scholars: A Guide to the Transmission of Greek and Latin Literature*, Oxford: Oxford University Press, 1974.
- Richardson, Cyril C.: *Early Christian Fathers*, New York: Simon and Schuster, 1995.
- Roberts, Alexander; Donaldson, James; and Cleveland, A.: *Ante-Nicene Fathers*, Coxe, NY: Christian Literature Publishing Co., 1885.
- Robertson, T.: *An Introduction to the Textual Criticism of the New Testament*, Nashville: Broadman Press, 1925.
- Robinson, James M.: *The Gospel of Jesus, In search of the Original Good News*, New York: HarperCollins, 2005.
- ____ *The Gospel of Jesus, A Historical search for the original good news*, New York: HarperCollins, 2006.
- Robinson, Maurice A.: “The Case for Byzantine Priority,” in Maurice A. Robinson and William G. Pierpont, *The New Testament in the original Greek: Byzantine textform*, Southborough, MA: Chilton Book Pub., 2005.
- ____ Review: Philip W. Comfort and David P. Barrett, eds. *The Text of the Earliest New Testament Greek Manuscripts: A Corrected, Enlarged Edition of the Complete Text of the Earliest New Testament Manuscripts, TC: A Journal of Biblical Textual Criticism*; 2001, Vol. 6.
- Robinson, Neal: *Christ in Islam and Christianity*, New York: SUNY Press, 1991.
- Roland, Philippe: *Les Premiers Évangiles, Un Nouveau Regard sur le Problème Synoptique*, Paris: Éditions du Cerf, 1984.
- Royse, James R.: “Scribal Tendencies in the Transmission of the Text,” in Bart Ehrman and Michael Holmes, eds. *The Text of the New Testament in Contemporary Research*.

S

- Sadeghi, B. and Bergmann, U.: “The Codex of a Companion of the Prophet and the Qur’ān of the Prophet,” in *Arabica*, 2010, Volume 57, pp.343-436
- Sadeghi, B. and Goudarzi, M. “Ṣan‘ā’ 1 and the Origins of the Qur’ān,” in *Der Islam*, Volume 87, Issue 1-2, pp. 1-129.

- Sālim, Saḥar al-Sayyid ‘abd al-‘azīz: Aḍwā’ on ‘*Alā Muṣḥaf ‘Uthmān b. ‘Affān wa Riḥlatihi Sharqan wa Gharban*, Alexandria: Shabāb al-Jami’, [n.d].
- Schaff, Philip: *The Creeds of Christendom: with a History and Critical Notes*, New York & London: Harper, 1919.
- Schnelle, Udo: *The History and Theology of the New Testament Writings*, Minneapolis: Fortress Press, 1998.
- Scrivener, Frederick: *A Plain Introduction to the Criticism of the New Testament for the Use of Biblical Studies*, third edition, Cambridge: Deighton, 1883.
- Shalabī, ‘Abd al-Fattāḥ: *Rasm al-Muṣḥaf al-‘Uthmānī*, second edition, Jeddah: Dār Al-Shurūq, 1983.
- Silk, Michael: *Homer, the Iliad*, second edition, Cambridge: Cambridge University Press, 2004.
- Small, Keith E.: “Textual Variants in the New Testament and Qur’ānic Manuscript Traditions,” in Markus Groß and Karl-Heinz Ohlig, eds. *Schlaglichter*, Berlin: Hans Schiler, 2008.
- _____*Holy Books Have a History, Textual Histories of the New Testament and the Qur’ān*, Kansas City, MO: Avant Ministries, 2010.
- _____*Textual Criticism and Qur’ān Manuscripts*, Lanham, MD.: Lexington Books, 2011.
- Smith, Bosworth: *Mohammed and Mohammedanism*, New York: Harper & Brothers, 1875.
- Soulen, Richard N. and Soulen, R. Kendall: *Handbook of Biblical Criticism*, third edition, Louisville: Westminster John Knox Press, 2001.
- Spong, John Shelby: *Why Christianity Must Change or Die: A Bishop Speaks to Believers In Exile. A New Reformation of the Church's Faith and Practice*, New York: HarperSanFrancisco, 1998.
- Strobel, Lee: *The Case for Christ*, Grand Rapids: Zondervan, 1998.
- _____*The Case for the Real Jesus: A Journalist Investigates Current Attacks on the Identity of Christ*, Grand Rapids: Zondervan, 2007.

- Suggs, M. Jack: "Eusebius' Text of John in the "Writings against Marcellus," in *Journal of Biblical Literature*, Vol. 75, No. 2 (Jun., 1956), p.137-42.
- _____ "The Eusebian Text of Matthew," in *Novum Testamentum*, Vol. 1, Fasc. 4 (Oct., 1956), pp.233-45.

T

- Tabbaa, Yasser: "Canonicity and Control: The Sociopolitical Underpinnings of Ibn Muqla's Reform," in *Ars Orientalis*, 1999, pp.91-100.
- Taylor, Vincent: *The Text of the New Testament, a Short Introduction*, London: Macmillan, 1961.
- Titus, Eric Lane: *The Motivation of Changes Made in the New Testament Text by Justin Martyr and Clement of Alexandria, A Study in the Origin of New Testament Variation*, Chicago: [s.n.], 1945.
- Tixeront, Joseph: *A Handbook of Patrology*, St. Louis: B. Herder book Co., 1920.
- Torrey, Charles Cutler: *The Jewish Foundation of Islam*, New York: KTAV Pub. House, 1967.
- Turner, N.: "*Q* in Recent Thought," in *Expository Times* 80 (1969), pp.324-28.

V

- Vincent, Marvin R.: *A History of the Textual Criticism of the New Testament*, New York: Macmillan Company, 1899.
- Vorster, W. S.: "Through the Eyes of a Historian," in Patrick J. Hartin and J. H. Petzer, *Text and Interpretation: New Approaches in the criticism of the New Testament*, Leiden: Brill, 1991.

W

- Wachtel, Klaus and Holmes, Michael W. eds. *The textual history of the Greek New Testament: changing views in contemporary research*, Atlanta: Society of Biblical Literature, 2011

- Waite, Charles B.: *History of the Christian Religion to the Year Two-Hundred*, Chicago: C.V. Waite, 1881.
- Waite, D.A.: *Defending the King James Bible*, Collingswood, NJ: Bible for Today Press, 1996.
- Walid A. Saleh: Review, “Muḥammad is Not the Father of Any of Your Men: The Making of the Last Prophet, by David S. Powers,” in *Comparative Islamic Studies*, (2010) pp.251–64.
- Wallace, Daniel B.: “The Majority-Text Theory: History, Methods and Critique,” in *Journal of the Evangelical Theological Society*, vol. 37, 1994, pp.185-215
- _____ “The Original New Testament Has Been Corrupted by Copyists so Badly that it Can’t be Recovered,” in Darrell L. Bock and Daniel B. Wallace, *Dethroning Jesus: Exposing Popular Culture’s Quest to Unseat the Biblical Christ*, Nashville: Thomas Nelson, 2007.
- _____ *Did the Original New Testament Manuscripts Still Exist in the Second Century?*
- _____ *Errors in the Greek Text Behind Modern Translations? The Cases of Matthew 1:7, 10 and Luke 23:45.*
- _____ *Inspiration, Preservation, and New Testament Textual Criticism.*
- _____ *Revisiting the Corruption of the New Testament: Manuscript, Patristic, and Apocryphal Evidence*, Grand Rapids, MI: Kregel Publications, 2011.
- _____ *The Majority Text and the Original Text: Are They Identical?*
- _____ *The Synoptic Problem and Inspiration: A Response.*
- _____ *The Synoptic Problem.*
- _____ “Reconsidering ‘The Story of Jesus and the Adulteress Reconsidered,’” in *New Testament Studies*, Volume 39, Number 2, April 1993, pp.260-69.
- Wansbrough, John: *Qur’ānic Studies*, NY: Prometheus Books, 2004.
- Westcott, Brooke Foss and Hort, Fenton John Anthony: *The New Testament in the Original Greek*, New York: Harper & brothers, 1881.
- White, James R.: “Examining Muslim Apologetics (Part One): The Bible versus the Qur’ān,” in *Christian Research Journal*, volume 25, number 3 (2003).

____ *The King James Only Controversy: Can You Trust the Modern Translations?*, second edition, Minneapolis: Bethany House, 2009.

- Whitney, S. W.: *The Revisers' Greek Text: A Critical Examination of Certain Readings, Textual and Marginal*,” in *The Original Greek of the New Testament*, Boston: Silver, Burdett, 1892.
- Willker, Wieland: *A Textual Commentary on the Greek Gospels, Mark, 2/8*, online version.
- Wilson, Robert: “Coptic and the Neutestamentler,” in Rodolphe Kasser, Søren Giversen, and Martin Krause, eds., *Coptology, Past, Present, and Future: Studies in Honour of Rodolphe Kasser*, Leuven: Peeters Publishers, 1994.
- Wisse, Frederik: “The Coptic Versions of the New Testament,” in Bart Ehrman and Michael Holmes, eds. *The Text of the New Testament in Contemporary Research*.

____ “The Nature and Purpose of Redactional Changes in Early Christian Texts: The Canonical Gospels,” in William L. Petersen, ed. *Gospel Traditions in the Second Century: Origins, Recensions, Text, and Transmission*.

Z

- Zacharias, Ravi and Geisler, Norman L.: *Who Made God?: And Answers to Over 100 Other Tough Questions of Faith*, Grand Rapids: Zondervan, 2003.
- Zahn, T.: *Geschichte des neutestamentlichen Kanons*, Erlangen: A. Deichert, 1892.
- Zarley, Kermit Millard: *The Restitution of Jesus Christ*, Self-published.
- Zuntz, Günther: *The Text of the Epistles*, London: Oxford University Press, 1953.